

治水筌蹄



中國水利古籍叢刊

〔明〕

恭原著 朱更翎整編

治水筌蹄

水利電力出版社

中國水利古籍叢刊
治水筆跡

〔明〕萬恭原著

朱更朝整編

水利電力出版社出版

（北京三里河路8號）

新華書店北京發行所發行·各地新華書店經售

水利電力出版社印刷廠印刷

850×1168毫米 32開本 12.75印張 227千字

1985年5月第一版 1985年5月北京第一次印刷

印數0001—1400冊 定價5.10元

書號 15143·5482

出版說明

本書是「中國水利古籍叢刊」的一種。

中國水利史的研究、論著和出版工作源遠流長。二千年來積累了大量的反映歷代水利科學技術發展的古籍專著，它是我國科學技術發展史的重要組成部分，是歷代人民水利建設經驗的結晶。其中蘊藏着極爲寶貴的經驗，可供今天的水利建設參考和借鑑。整理出版古籍，把祖國寶貴的文化遺產繼承下來，是一項十分重要的、關係到子孫後代的工作。我們計劃遴選學術價值較高、參考作用較大、需求較廣的水利古籍若干種，陸續整理出版，以饗讀者。限於水平有限，經驗不足，錯誤和不妥之處在所難免，敬請廣大讀者提出修改意見。

水利電力出版社

序言

億萬年以來，黃河挾帶着大量泥沙衝向下游，形成了黃、淮、海大平原。這個平原是我國古代文明發源的一個主要地區，是中華民族賴以生息滋養的肥沃土壤。因此可以說，黃河爲中國之大利。但是有史以來，黃河因泥沙衝淤導致河道變遷，決溢泛濫，淹沒土地、房舍，又不能不說是一條害河。如何與黃河之利，除黃河之害，也是我國有史以來治國安邦的主要課題。

歷代治黃的方案、方法不爲不多，可是到現在還很不容易提出根治方案。黃河難治是由於含沙量太大，早爲人們所瞭解。而因水治沙，以沙治河的戰略思想，則是明代後期由萬恭、潘季馴等人提出來的。這一戰略思想歷數百年而常新，現在雖有不同認識，但仍不失其重要性，還有進一步研究價值。

萬恭在所著治水筌蹄一書中，最早明確提出這一想法。他於隆慶末、萬曆初任總理河道，負責治理黃河、運河，在職二年有餘。筌蹄成書於萬曆初，是作者根據前人經驗，結集羣衆建議，經過實踐驗證，提出自己的看法，隨手札記成篇，有記事，有議論，可以說是千萬

人心血與智慧的結晶。當時治黃和治運、治淮不可分割，保漕、防洪糾結錯綜，比近代情況複雜得多。本書雖係短期內寫成，篇幅不大，但對上述各類問題都有所涉及，而精言粹語常為後來者所稱讚，為著述者所徵引。成書後不幾年，就有人重印。可是後來著錄者不多，現在流傳極少，僅清華大學圖書館藏有明刊本，可以說是海內孤本了。

十年動亂後，大地春回，中央提出大力建設物質文明和精神文明，古籍整理是不可缺少的工作，棄糟取精、批判繼承，以古為今用。水利電力出版社製定了整理出版「中國水利古籍叢刊」的計劃，這本書就是計劃的第一部。

早在五十年代，朱更翎同志就已據原本錄副整編。由於原文係札記體例，錯雜零散，閱讀十分不便。於是根據內容，分門別類，排列次序，劃分段落，標目校點，訂正史實，並加以簡釋，使全書一百四十八條釐然有序，成一完整體系。這次為了出版又進行細緻的校核、修改。清華大學圖書館得知出版計劃後，欣然同意影印原書，並提供了該書作者自序。這無論對於原書全貌的研究，還是對珍本古籍的保存、流傳來說，都是十分有益的。

另外，朱更翎同志又將平日輯錄的萬氏水利論文，與清華大學圖書館提供的數篇文章合為治水文輯共三十一篇，也做了簡要校勘工作。這樣，本書實際上是一部萬氏有關水利論著較全的專集了。此外，為了使讀者更完整地瞭解萬氏生平、治水思想體系的形成及本

書著作背景，更翎同志又蒐集鄧以讚撰寫的萬氏墓誌銘等資料附錄書後，並在書前作了整編說明，可謂珠聯璧合，沒有什麼遺憾了。

個人作爲一水利史工作者深感：一、水利史藉古鑒今，整理出版水利古籍是本學科的基本建設；二、古代水利專著雖不下二三百種，而清代以前的重要著述像本書這樣地位的也並不多；三、刊印流傳這類傳世孤本，更是整理水利古籍的首要任務；四、幾百年前的治水議論，仍然可供現在的水利建設借鑒，雖舊猶新，應當及早傳布。根據這幾點，個人認爲首先整理出版這部書，是恰當的。可能有不少讀者，特別是水利、歷史、地理等方面的讀者，也會同樣有先覩爲快之感吧！

姚 漢 源

一九八三年十二月於北京

治水筌蹄影印說明

水利電力出版社在組織出版治水筌蹄整編本的同時，向我館提出影印出版治水筌蹄原書的建議。這對於繼承祖國水利科技遺產，為當前水利建設提供參考借鑑，傳播珍貴文獻，都具有積極的現實意義。

我館珍藏的治水筌蹄係上下兩卷本，僅存正文，脫去序跋。著者萬恭，江西南昌人。明隆慶六年一月至萬曆二年四月，曾任「總理河道」，主持治理黃河、運河的水利工程，為保證南糧北運，做過貢獻。治水筌蹄成書及初次刊刻時間，約在萬恭任期以內。我館藏本「卷之下」末頁刻有「後學長洲張文奇重刊於南旺公署」。據山東全河備考·職制志載，張文奇於萬曆五至七年任「南旺分司」，由此可以推知「重刊」當在萬曆六年前後。館藏此書「卷之上」首頁蓋有「豐華堂書庫寶藏印」，可知此書曾為杭州楊見心所收藏。一九二九年，由清華大學收購入藏。

館藏此本版寬十七點五厘米，高二十二點五厘米，版面十行，行二十字，白口，四周寬窄雙邊，版心上為書名卷次、下為頁次及刻工姓名。此書除千頃堂書目著錄「治水筌蹄」四

字以外，不見於其它書目，亦不見於其它圖書館藏。從保存、傳播珍本典籍的角度考慮，儘快影印出版此書，也是當務之急。何況它是一部水利科技專著，對於當前水利建設，特別是治河防洪，還可起到提供歷史借鑑的作用。

爲此，我們積極支持這項工作，並從我館另一珍藏——當代臺閣精華中，蒐輯到萬恭所撰治水筌蹄自序，一併提交影印。這不僅藉此時機將分脫已久的序與正文重新璧合，更重要的是可使讀者從序文中進一步瞭解萬恭撰著治水筌蹄的目的和意義，從而更完善地閱讀和參考本書。

值此出版之際，略綴數言，以當說明。

清華大學圖書館

一九八三年十月

目錄

序言.....	姚漢源	一
治水筌蹄影印說明.....	清華大學圖書館	一
治水筌蹄自序.....	萬恭	一
治水筌蹄卷之上.....		一
治水筌蹄卷之下.....		一
整編說明.....	朱更翎	一
整編目次.....		一
治水筌蹄自序.....		三
治水筌蹄 一 黃河.....		七
治水筌蹄 二 運河.....	突	六
治水筌蹄 三 其他.....		一三四

治水箋贈 二 其前

萬恭治水文輯…………… 一元

治水箋贈 一 黃崗

附錄…………… 一七

漢語口角

熱誠語四

治水箋贈 分卷

治水箋贈 卷上

治水箋贈 卷中

治水箋贈 卷下

治水箋贈 卷中

目錄

治水筌筌自序

西溪公萬

恭

兵部侍郎

經書南
址數十
里水道
若指諸
掌絕似
馬貞之
文奇哉

隆慶辛未秋。漕河不利。明年上召左司馬臣恭。綜水土之役。于濟之陽。余乃窺三門。睇七津。浮千里。達于秦溝。又檄治水使。廿人者。循白河。出天津。達衛河。達于臨清。余又治臨清。達柵諸。南旺。又導南旺。順捷于茶城。與黃河會。又導茶城。歷徐。呂。庄。于。淮之北。闢天妃。泛高宝。遂開瓜州。踰京口。泝姑蘇。蕩太湖。順流而達于杭。又從濟。漂登泰山。望青齊。并洗汶。灘坎河。西繫波沈。全流駛南旺。以其七北。入天津之海。而以其三南入淮楊之海。餉始利。蓋中國萬里之疆。皆有帆檣之影。轍馬之迹焉。未嘗不擊楫拊。懃。歎。餉道之便。王會之盛之。至于斯也。綜之為六漕。自潞。

熱看此篇即坐而談漕運可也。經生目不涉四。方則此。文可以。發醒。之。大。用。字。

河順天津為白漕。不宜治。自天津逆臨清為衛漕。不必治。自臨清逆南旺。又自南旺順出茶城為閘漕。宜少治。自茶城順流淮。楊為河漕。宜數治。淮楊踰高寶運瓜。係為湖漕。宜亟治。自瓜州渡長江入京口。以入于杭。為浙漕。宜間治。夫白漕從密雲而南下。霽十日。則平沙彌河。雨溢則泛運。幸急則祝舟。又急則直易舟耳。其節短。不竝運。故其法治之。以不宜治也。衛漕渠甚欽。而流甚深。渠欽則流專。流深則渠利。故其法治之。以不必治也。閘漕強半籍汶。萬曆前汶乘勢東而下于青海。即西注者微。西注微。則不能七灌北三灌南。二百年春夏水竭。往々閘漕斬焉。弱不能續數里之流。萬曆以後。坎河既灘。乃驅汶全流于春夏之交。閘道遂溢。直時啟閉耳。故其法治之。以少治也。河漕有源之

波及河
運江運
而水利
全覽矣

當七

聖訓清華

治水筌蹄自序

卷之六 序

十二

三

水也。崇堤約之以專其流。隨流堤之以若其性。運畢則修以清
漕。漕畢則靜以待運。歲相循環也。故其法治之以數治也。湖漕
無源之水也。夏秋多雨。則脹悶而決堤。冬春多旱。則涸竭而膠
舟。脹之既不可。涸之又不可。夫養生者。虛其腹。則神耗而液乾。
實其腹。則腸急而腹潰。虛其實。其虛。此豈能一日忘脩哉。故
其法治之以亟治也。浙漕治或在潤。或在常。或在姑蘇。或在崇
德。直踰年一深通之耳。故其法治之以間治也。若孟津而下。河
運之崑崙也。運所不經。若勿治可也。然脩身者。能不修崑崙乎。
法反宜急治。袞漢而下。江運之頭顱也。運所必經。若急治可也。
然藥病者。能先藥頭顱乎。法反宜勿治。夫理餉道者。其循理氣
血乎。聞漕浙漕患在血氣之不足補之。使羸漕河漕患在血

總結外
又見一

氣之有餘宜瀉之使縮白漕湖漕則有餘不足無定形故補瀉
無定執贏縮無定衡余故取治水見諸行事存案牘者括而紀
諸筌蹄非以燕說郢者也殆郢書而郢說之也庶馳餉通後王
會者知我明直軼唐虞而上之三代而下皆無取焉

治水筌蹄自序

治水筌蹄卷之上

兵部左侍郎南昌黃泰著

○漢唐以前至春秋戰國大江由六合溯邗溝取道于
邗溝寶應諸湖之西北達長淮江南之漕俱由邗溝
古淺阻陳平江乃隄揚州以及于淮西過諸湖之
邗溝遂匯爲一湖港相通三百七十里達于黃河餉道
遂通邗溝遂絕今不必泥古妄圖恢復唯濬之洩淮
則可

○高郵諸湖西受七十二河之水歲苦溢乃於東隄建
咸水閘數十洩水東注閘下爲支河總匯于射陽湖

鹽城入海歲久悉湮弘治中乃開儀真閘苦不得泄
治水者歲高長隄而湖水歲溢隆慶初水高於高寶
城中者數尺每決隄卽高寶興化悉成廣淵隆慶六
年萬曆元年建平水閘二十一於長隄又加建瓜洲
閘併儀閘爲二十三湖水大平淮漲不能過寶應又
復淺船淺夫但許深湖不許高隄舊制构建瓜洲花
園港通惠閘得故今焚韓世忠船板改廣惠閘又得
故閘基椿石椿大四圍基因之則花園港故閘道也
而或恐二十三閘洩高寶八百里七十二河之水欲
閉瓜儀蓄諸湖利餉道誤哉